

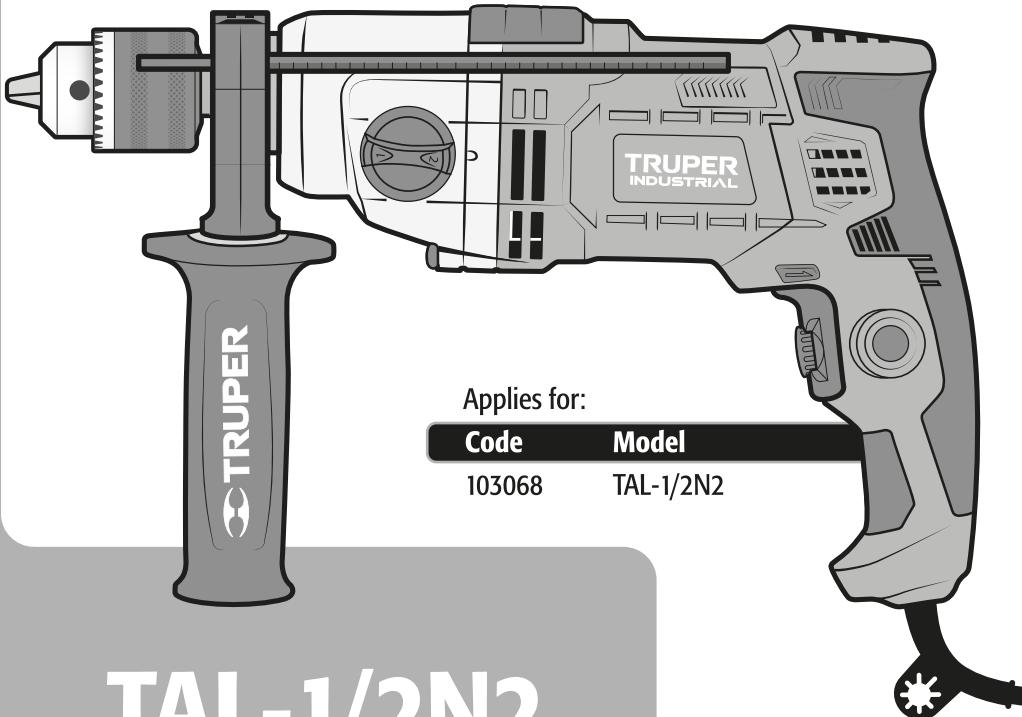
ENGLISH
ESPAÑOL

TRUPER®
INDUSTRIAL

Manual
Drill

6.5 A
Motor

1/2"
Chuck



Applies for:

Code **Model**

103068 TAL-1/2N2

TAL-1/2N2

! CAUTION



Read this manual thoroughly
before using the tool.



Technical data	3
Power requirements	3
 General safety warnings for power tools	4
 Safety warnings for the use of drills and rotary hammers	5
Parts	6
Preparation	6
Presentation	7
Start up	8
Maintenance	9
Notes	10
Authorized service centers	11
Warranty policy	12

⚠ WARNING

To gain the best performance of the tool, extend its lifespan, claim the warranty if necessary, and avoid serious risks or injuries, it is essential to read this manual in its entirety before using the tool.

Please keep this manual for future reference.

The illustrations in this manual are for reference and may differ from the actual appearance of the tool.

Use and care recommendations

 **TO EXTEND THE LIFE OF YOUR TOOL.**
Clean with compressed air (blow) after each use.

 **NEVER** use the cord to transport, lift, or disconnect the tool.

 Do not change the settings while the chuck is rotating. 

 **RESPECT WORK CYCLES.**
50 minutes of work per 20 minutes of rest. Maximum daily usage is 6 hours. 

 Perform regular **MAINTENANCE** on your machine (page 9).

TAL-1/2N2

Code	•	103068
Description	•	Drill
Chuck	•	1/2"
Voltage	•	127 V~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	6.5 A
Power	•	800 W
Speed	•	V1= 0 RPM - 1 200 R/RPM V2= 0 RPM - 3 200 RPM
Drilling capacity	•	Max. drilling capacity in steel: 1/2" Max. drilling capacity in wood: 1 9/16"
Duty cycle	•	50 minutes work x 20 minutes rest. Daily maximum 6 hours.
Conductors	•	18 AWG x 2C with insulation temperature of 221 °F
Insulation	•	Type II
		Grade IP • IP20

The power cord has a Y-type cable restraint.
The construction class of the tool is: Reinforced insulation.
The thermal insulation class of the motor windings: Class E.

WARNING If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a **TRUPER** Service Center to prevent any risk of electric shock or significant accident.

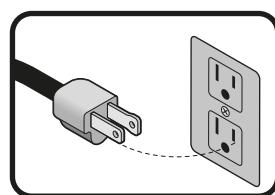
The electrical insulation of this tool is compromised by splashes or spillage of liquids during its operation.
Do not expose it to rain, liquids, and/or moisture.

WARNING Before accessing the terminals, all power circuits must be disconnected.



Power requirements

WARNING Tools with double insulation and reinforced insulation are equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug will only fit in the right way into a polarized outlet. If the plug cannot be introduced into the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, call a qualified electrician to install for you a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Both insulation types eliminate the need of a grounded third power cord with three prongs or a grounded power connection.



WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.

Amperes capacity	Number of conductors	Extension gauge from 5.9' to 49.2'	higher than 49.2'
from 0 A and up to 10 A		18 AWG(*)	16 AWG
from 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A and up to 15 A	3 (one grounded)	14 AWG	12 AWG
from 15 A and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.
AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE

WARNING When operating power tools outdoors, use a **VOLTECK** grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are specially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.





General safety warnings for power tools



⚠ WARNING! Read all safety warnings and all instructions listed below carefully. Failure to follow any of them may result in electric shock, fire, and/or serious injury. **Keep the warnings and instructions for future reference.**

Work area

Keep your work area clean, organized, and well-lit.



CAUTION Cluttered and dim areas can lead to accidents.

Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gas, or dust.



The electric tools produce sparks that can ignite flammable material.

Keep children and other individuals at a safe distance while using the equipment.



Distractions can cause loss of control and lead to accidents.

Electrical safety

The tool plug must match the outlet.

Never modify a plug.

Do not use any type of adapter for grounded tool plugs.



Modified plugs and different outlets increase the risk of electrical shock.

Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, electric stoves, and refrigerators.

There is an increased risk of electrical shock if the body is grounded.

Do not expose the tool to rain or humid conditions.

Water entering the tool increases the risk of electrical shock.

Do not force the cable. Never use the cable to transport, lift, or disconnect the tool. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.

Damaged or tangled cables increase the risk of electrical shock.

When using a tool outdoors, use a specially designed outdoor extension cord.

Using an appropriate outdoor extension cord reduces the risk of electrical shock.

If using the tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a ground fault circuit interrupter (GFCI).

Using a GFCI reduces the risk of electrical shock.

Personal safety

Be alert, watch what you are doing, and use common sense when handling a tool. Do not use it if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

A moment of distraction while using the tool can cause personal injury.

Use safety equipment. Always wear eye protection.

The use of safety equipment such as safety glasses, dust mask, slip-resistant shoes, helmet, and ear protection in appropriate conditions significantly reduces the risk of personal injury.



Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the "off" position before connecting to the power source and/or the battery or transporting the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "on" position can cause accidents.

Remove any wrenches or adjusting tools before starting the power tool.

Wrenches or tools left on the rotating parts of the tool can cause personal injury.

Do not exceed your range of motion. Keep both feet firmly planted on the ground and always maintain balance.

This allows better control of the tool in unexpected situations.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.

Loose clothes, jewelry, or long hair can get caught in moving parts.

If dust extraction and collection devices are available for the tool, check their connections and use them correctly.

The use of these devices reduces risks associated with dust.

Tool use and care

Do not force the tool.

Use the appropriate tool for the task at hand.

The right tool performs better and is safer when used at the intended pace.



Do not use the tool if the switch is not functioning.

Any power tool that cannot be turned on or off is dangerous and must be repaired before operation.

Disconnect the tool from the power source and/or battery before making any adjustments, changing accessories, or storing it.

These measures reduce the risk of accidentally starting of the tool.

Store the tools out of the reach of children and do not allow them to be handled by individuals unfamiliar with the tools or the instructions.



Power tools can be dangerous in untrained hands.

Maintain the tool. Check that moving parts are not misaligned or jammed and ensure there are no broken parts or other conditions that could affect its operation. Repair any damage before using the tool.



Many accidents are caused by inadequate tool maintenance.

Keep cutting accessories sharp and clean.

Well-maintained cutting accessories are less likely to jam and are easier to control.

Use the tool, its components, and accessories according to these instructions and in the manner intended for the type of tool, under appropriate working conditions.

Using the tool for applications other than those for which it is designed could lead to a hazardous situation.

Service

Repair the tool at an Authorized TRUPER® Service Center

using only identical replacement parts to maintain the tool's safety.

Safety warnings for the use of drills and rotary hammers

TRUPER
INDUSTRIAL

Choose the appropriate drill bit

⚠ CAUTION • Select the appropriate drill bit for the material you are working with; this reduces the risk of serious injury and speeds up the work.

- When drilling into concrete or stone, use specific bits designed for concrete.
- For metal or plastic, use bits for metalworking. The sizes range from a minimum of 1/16" (1.5 mm) up to the chuck's maximum capacity 1/2" (13 mm)
- For wood, use regular wood bits. In any case, when drilling holes of 1/4" (6.5 mm) or less, use bits for metalworking.
- Do not attempt to use bits that exceed the chuck's capacity.

Before operating the drill

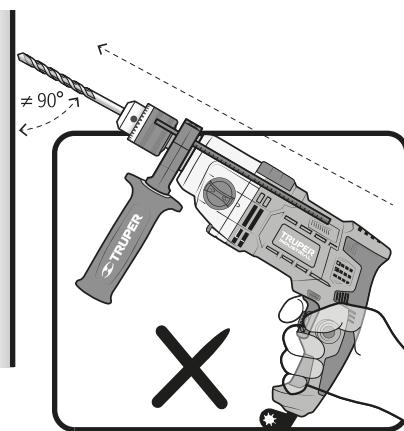
- Take the time to assess the work to be done and ensure that all necessary precautions have been observed before starting to drill.

⚠ WARNING • Properly adjust the drill bit in the chuck. Remove the chuck key before starting to drill. If the key is not removed, it may be ejected at high speed and cause serious injury.

⚠ DANGER • Before drilling into a wall, floor, or ceiling, make sure there are no embedded objects, such as cables or electrical conduits, or pipes.

⚠ DANGER • Ensure that the switch is off (page 8; Power and Operation Control) before connecting the tool; otherwise, it will start unexpectedly, potentially causing serious injuries.

⚠ DANGER • Turn off and disconnect the tool before reversing the rotation of the chuck or installing/replacing a drill bit.



Incorrect drill operation

While operating the drill

- Use auxiliary handles if provided with the tool. Loss of control can cause personal injuries.
- Hold the tool by the insulated surfaces, especially when working where the cutting part of the drill bit may meet hidden wiring or its power cord. Contact with a live wire causes the metal parts of the tool to be energized and can result in an electric shock to the operator.
- Do not subject the tool to excessive force.

⚠ CAUTION • If the drill bit gets stuck in the workpiece, turn off the drill immediately. Then remove the bit from the workpiece. Do not attempt to remove stuck bits by turning the tool on and off.

• Do not exert too much pressure on the tool to speed up drilling. Otherwise, the bit could be damaged, and the tool's efficiency and lifespan would decrease.

⚠ WARNING • As the diameter of the bit increases, the reactive force is greater, which can lead to a loss of control of the tool. To avoid this possibility, firmly grip the tool with both hands and maintain a balanced position on both feet while drilling at 90°.

• Be attentive and ready to release the force as soon as the bit passes through the material. Sudden movements can break the bit or damage the tool body.

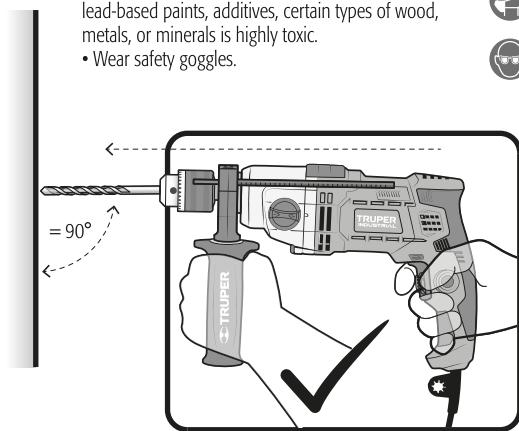
⚠ CAUTION • Do not touch the bit or the holes immediately after drilling. Wait for them to cool before handling. Do not attempt to cool them with water or oil.

• Avoid placing the tool in an area with particles and/or dust immediately after use; these can be absorbed into the tool's mechanism and damage it.

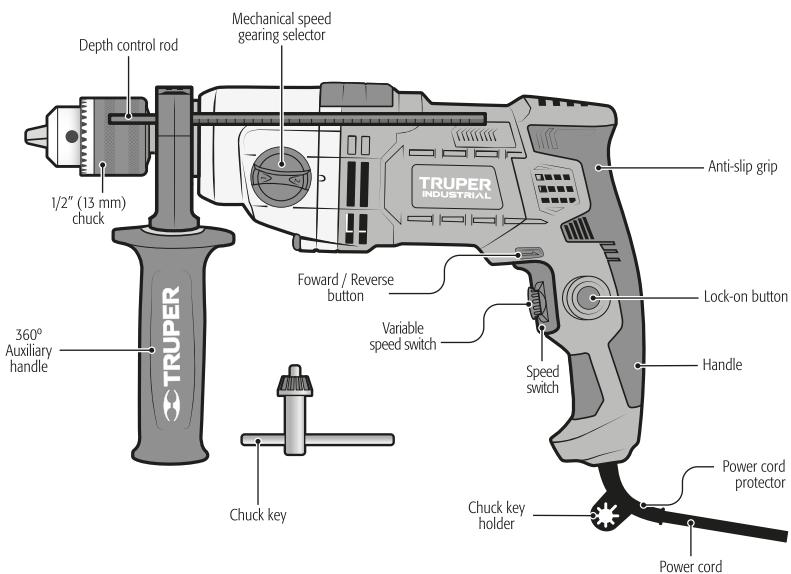
• Wear ear protectors when using the rotary hammer. Exposure to noise can cause hearing loss.

• Use a dust mask and a dust extraction system if necessary. Remember that working with materials such as asbestos, lead-based paints, additives, certain types of wood, metals, or minerals is highly toxic.

• Wear safety goggles.



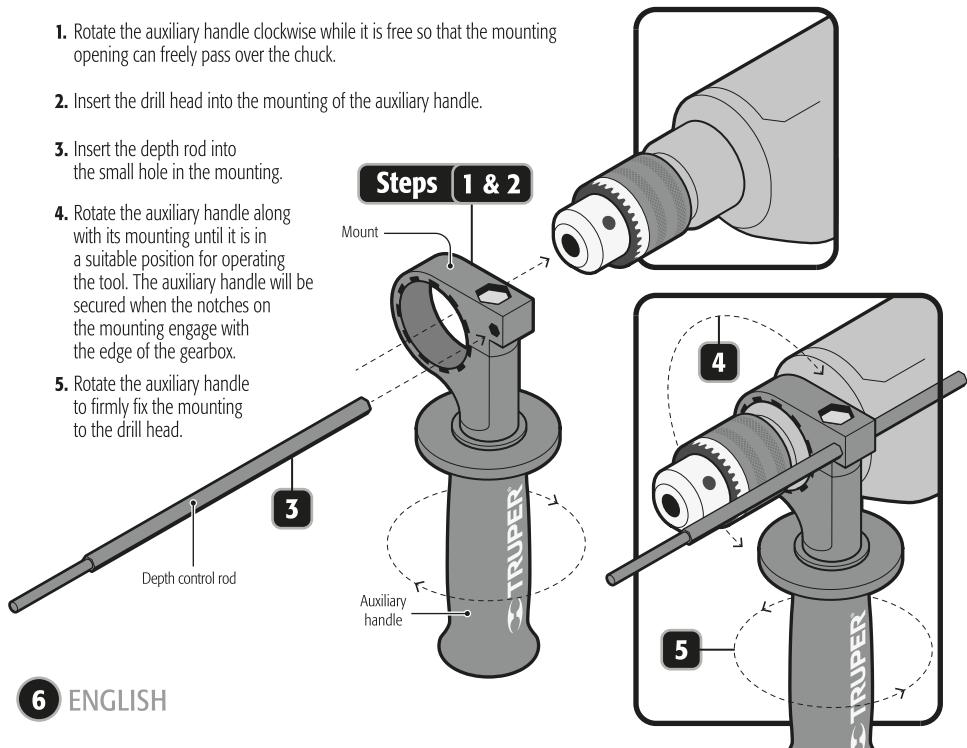
Correct drill operation



Preparation

Assembly of the auxiliary handle and depth rod

1. Rotate the auxiliary handle clockwise while it is free so that the mounting opening can freely pass over the chuck.
2. Insert the drill head into the mounting of the auxiliary handle.
3. Insert the depth rod into the small hole in the mounting.
4. Rotate the auxiliary handle along with its mounting until it is in a suitable position for operating the tool. The auxiliary handle will be secured when the notches on the mounting engage with the edge of the gearbox.
5. Rotate the auxiliary handle to firmly fix the mounting to the drill head.



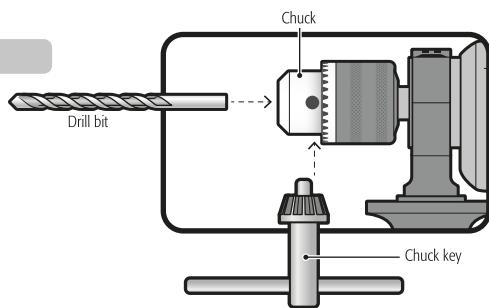
Preparation

TRUPER
INDUSTRIAL

Drill bit installation

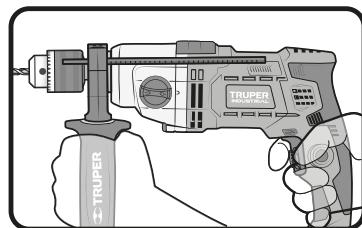
- Insert the drill bit into the chuck until it stops and secure it with the chuck key by tightening the chuck in each of the alternating holes.

WARNING Clean any burrs and other foreign objects from the drill bit and chuck; otherwise, the drill bit may not be securely tightened, leading to serious personal injury.



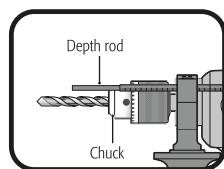
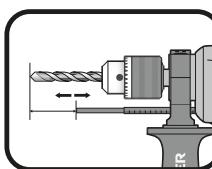
Tool handling and guidance

- Always hold the tool by the gripping area(s) while working.
- Keep the ventilation slots clear.
- Do not apply too much pressure to the tool.



Depth control rod adjustment

- Loosen the auxiliary handle (see page 6, Assembly of the Auxiliary Handle) to allow free movement of the rod.
- Move the depth rod so that the distance between the end of the rod and the end of the drill bit is equal to the desired drilling depth.
- Tighten the auxiliary handle (see page 6, Assembly of the Auxiliary Handle) to lock the rod in position.
- When drilling using the depth rod, stop when the end of the rod reaches the surface.

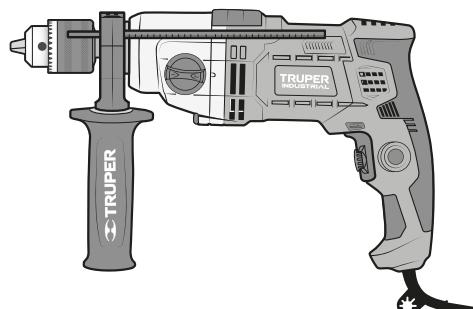


Presentation

- This tool can drill materials such as wood, metal, ceramic, and plastic.
- Read and keep this manual.

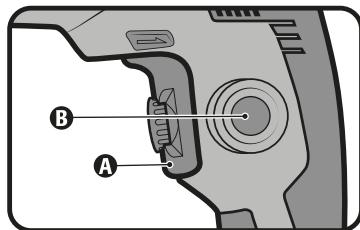
Recommended use

- The machine is intended for drilling in wood, metal, and plastic. Machines with electronic control and right/left rotation are also suitable for screwing and threading.
- Use appropriate drill bits.
- Use only sharp bits.
- When drilling ferrous metals:
Pre-drill a smaller hole when a larger hole is required.
Occasionally lubricate the bit with oil.
- Chip-free drilling in wood.
- Dust-free drilling in ceilings.
- Drilling in non-slippery tiles.



Powering on and operation control

- Intermittent operation:
Plug the tool into the outlet. Press the switch (A) to activate the drill.
To stop its use, simply release the switch.
- Continuous operation:
Plug the tool into the outlet.
Press the switch (A) and lock it by pressing the lock-on button (B).
To end its use, press and then release the switch.

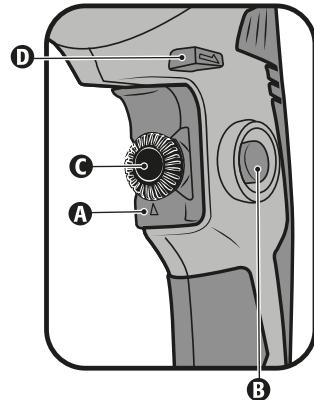


Speed control

- Speed is regulated by the pressure applied to the switch (A). The more pressure applied, the higher the drill speed.

Variable speed switch

- Use the wheel (C) to adjust the maximum speed from low to high.
- Turn on the tool.
- Lock the switch by pressing the lock-on button (B).
- Rotate the wheel (C) to select the maximum speed.



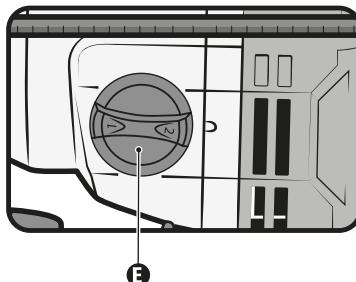
High or low-speed control

- The tool can operate at high or low speeds.
- These are selected by adjusting the mechanical speed selector (E).
- To operate the mechanical speed selector, turn the knob (E) according to the required speed.

Rotation direction

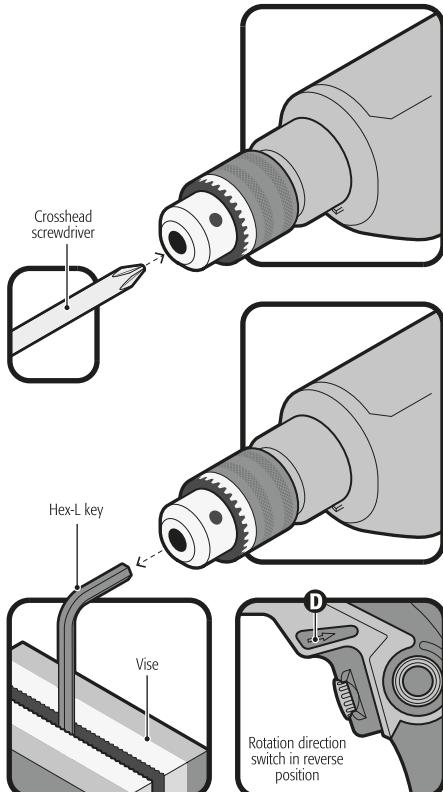
- The switch to change the rotation direction can be found on either side of the drill (D).
- To make the bit rotate to the right for drilling, press the rotation direction switch with the arrow pointing to the chuck.
- To make it rotate in reverse, press the rotation direction switch with the arrow pointing to the drill handle.
- Reverse rotation allows for loosening screws and nuts. When using the drill in reverse, do not exert too much pressure on the switch (A).
- Changing the rotation direction can only be done when correctly set to the left or right position.

CAUTION Change the rotation direction only when the tool is completely stopped.



Chuck replacement

- Remove the auxiliary handle and fully open the jaws of the chuck.
- Extract the left-hand threaded safety screw by loosening it counterclockwise with a screwdriver.
- Clamp the longer end of a Hex-L key (not included) in a vise and insert the shorter end of the Hex-L key (not included) into the chuck, then close the jaws.
- Shift the rotation direction button (D) to the reverse position (refer to page 8; Rotation Direction) and operate the drill by securely holding it. The chuck will release with the rotation.
- Place the new chuck by threading it onto the drill spindle until it reaches the stop.
- Fully open the jaws and insert the screw, threading it in the opposite direction to clockwise. Tighten it with a screwdriver.



Cleaning and care

- Always keep the vents clean and free of obstructions to ensure proper motor cooling.
- Regularly inspect all mounting screws and make sure they are tightened correctly. If any of the screws are loose, tighten them immediately.

Service

- Tool servicing should only be performed at a **TRUPER**® Authorized Service Center.
- Service and maintenance by unqualified persons can be dangerous and may cause personal injury, in addition to voiding the product warranty.

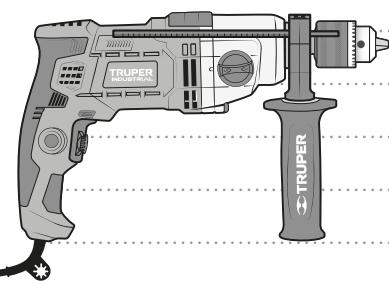
Brush replacement

- Brushes should be periodically checked.
- If one or both brushes show signs of wear, visit a **TRUPER**® Authorized Service Center to have both brushes replaced. Once replaced, ask for an inspection to ensure the new brushes can move freely in the brush holder, and request that the tool be run for 5 minutes to seat the brushes and the switch contact.
- Only use original **TRUPER**® replacement brushes, specifically designed with the appropriate hardness and electrical resistance for each motor type. Brushes outside of specifications can damage the motor.
- When replacing brushes, both brushes should always be replaced.

Lubrication

Take or send the tool to a **TRUPER**® Service Center every two to six months, depending on the level of use, for a thorough cleaning and inspection. This lubrication should only be performed by service technicians trained in machine tool repair, such as those you will find at service centers.

Tools constantly used in production or heavy-duty tasks, or exposed to heat, may require more frequent lubrication. Tools that are not used for long periods should be lubricated again before being used.



If you have any problems contacting a TRUPER Authorized Service Center, please consult our page www.truper.com where you will get an updated list, or call: 800 690 6990 or to 800-018-7873 where they will inform you which is the nearest service center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537
BAJA CALIFORNIA	SUCURSAL Tijuana AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, Tijuana, B.C. TEL.: 664 969 5100
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083
CHIHUAHUA	SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #12-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTEMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052
CIUDAD DE MÉXICO	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREDIGORA, CORREDIGORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTEMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861
COAHUILA	SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844
ESTADO DE MÉXICO	SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 717 7578 / 79 / 80 / 88
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39100, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793
HIDALGO	FERREPRECIOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616
JALISCO	SUCURSAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
NUEVO LEÓN	SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
PUEBLA	SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
QUINTAÑA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
SINALOA	SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
TABASCO	SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRIGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
YUCATÁN	SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451

Code

103068

Model

TAL-1/2N2

Brand**TRUPER®**
INDUSTRIAL

Warranty. Duration: 5 years. Coverage: parts, components, and labor against manufacturing or operational defects, except when used under conditions other than normal; when not operated according to the instructions; altered or repaired by personnel not authorized by **Truper®**. To activate the warranty, simply present the product at the establishment where it was purchased or at Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also acquire parts, components, consumables, and accessories. It includes transportation expenses related to the fulfillment of its service network. **TRUPER will not require any proof of purchase to activate the warranty.** Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importer **Truper, S.A. de C.V.** Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, State of Mexico, C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.



Seal of the commercial establishment. Date of delivery: